

## **AVVISO DI ACCREDITAMENTO**

# Soggiorni Vacanza

## **Estate INPSieme ITALIA**

# Estate INPSieme ESTERO e vacanze tematiche in Italia per gli studenti delle scuole superiori

## **Anno 2021**

## Risposte ai Quesiti

Di seguito le risposte ai quesiti pervenuti sulla casella <u>accreditamento.soggiornivacanza.dccwss@inps.it</u> fino al giorno 5/2/2021.

Le presenti risposte integrano il testo dell'Avviso di accreditamento e vengono accettate dai fornitori con la partecipazione all'Avviso.

Come già comunicato, non saranno fornite ulteriori risposte a quesiti inoltrati successivamente alla data del 5 febbraio 2021.

#### 01

## Domanda

Si prega volere chiarire se all'interno dello stesso soggiorno di 15 giorni dei pacchetti Vacanze tematiche in Italia è possibile proporre academy sportive di più sport insieme (quindi calcio, tennis, nuovo e basket) mantenendo sempre le 15 ore di attività a settimana, ma suddividendole in più sports o per l'intero gruppo o a scelta dei ragazzi tra le varie discipline sportive da noi proposte.

## Risposta

Come già esplicitato nelle risposte a precedenti quesiti, di cui si suggerisce attenta lettura, è necessario che vi sia un'academy di uno specifico sport della durata di 15 ore settimanali, che può poi essere integrata con altri sport complementari.

#### 02

#### **Domanda**

All'interno dello stesso soggiorno di 15 giorni dei pacchetti Vacanze tematiche in Italia è possibile abbinare alle 15 ore a settimana di stage/attività formativa sportiva anche delle ore di lingua straniera? Quindi proporre un pacchetto misto Sportivo/Linguistico?

## Risposta

Sì, è possibile. Se la lingua straniera è presentata come attività tematica principale occorrerà la relativa certificazione di qualità UNI EN 14804.

#### 03

#### **Domanda**

Dai quesiti posti in precedenza e pubblicati, ci è parso di capire che per le vacanze tematiche Italia non è necessario fornire corsi d'inglese (che prevedono l'obbligo di avere la certificazione UNI EN 14804) ma è possibile fornire, alternativamente, attività tematiche (non in lingua), es. academy sportive o specialistiche, ecc. (avendo certificazione UNI EN ISO 9001/2015 in quanto soggiorno in Italia). Confermate, dunque, che si può scegliere se fornire corsi di inglese avendo la certificazione UNI EN 14804 oppure se fornire corsi di elevata qualità nella docenza (non in lingua) disponendo della certificazione UNI EN ISO 9001/2015?

## **Risposta**

E' corretto. Solo per i corsi di lingua alla UNI EN ISO 9001/2015 deve affiancarsi la certificazione UNI EN 14804.

## 04

#### **Domanda**

Si chiede di chiarire in maniera definitiva: i tour operator che si erano già accreditati per i soggiorni all' estero, in possesso della certificazione Uni En 14804, che ora in via straordinaria partecipano inserendo nel pacchetto estero un'alternativa in Italia con corso di lingue, sono considerati in regola? Se la vacanza tematica è a tema "lingua straniera", è quindi sufficiente la Uni En 14804? La riposta al quesito del 1 febbraio non è chiara.

## Risposta

Per i corsi di lingua in Italia per liceali occorrono cumulativamente entrambe le certificazioni UNI EN ISO 9001/2015 e UNI EN 14804.



#### 05

#### **Domanda**

Per inserire il corso di lingua nel pacchetto, è necessario che la certificazione UNI EN 14804 sia in possesso della scuola che fornisce il corso oppure del T.O. che fornisce l'intero pacchetto?

### **Risposta**

E' necessario che la certificazione riguardi l'organizzazione nel suo complesso, in quanto non solo il corso ma tutto il programma ricreativo e di soggiorno è concepito come un "corso di lingua all'estero", svolto in Italia a causa delle particolari circostanze, ma interamente in lingua, con operatori che si rivolgano ai ragazzi nella lingua prescelta anche per le incombenze quotidiane. Pertanto si richiede che il T.O. he fornisce il pacchetto di viaggio con corso di lingua straniera sia in possesso della certificazione.

## 06

#### **Domanda**

E' possibile organizzare escursioni con guida in lingua, pur non essendo in possesso della certificazione UNI EN 14804?

## Risposta

Per i soggiorni in Italia è possibile, laddove non si tratti di corsi di lingua ma di attività complementari ad una diversa academy.

## **07**

#### **Domanda**

E' possibile tenere un soggiorno a tema lingua straniera senza la certificazione UNI EN 14804?

## **Risposta**

no, per i soggiorni riservati agli studenti delle scuole superiori non è possibile. Vedasi in proposito anche la risposta al quesito n. 05.

## 08

#### **Domanda**

Nella sezione "requisiti di ammissione", essendo in possesso della certificazione UNI EN ISO 9001/2015 e dovendo fornire pacchetti Italia per studenti di scuole superiori è sufficiente accettare il seguente requisito : "Per l'accreditamento dei pacchetti Estate INPSieme Italia: certificazione di sistema di qualità della serie UNI EN ISO 9001/2015 della vigente normativa nazionale oppure è opportuno selezionare altro e specificare nel campo scrivibile "Per l'accreditamento dei pacchetto soggiorno vacanze tematiche in Italia per studenti di scuole Estate INPSieme Italia: certificazione di



sistema di qualità della serie UNI EN ISO 9001/2015 della vigente normativa nazionale"?

## Risposta

E' sufficiente accettare il requisito Estate INPSIEME Italia, tranne nel caso in cui si vogliano fornire soggiorni con tema corso di lingua, nel qual caso occorrerà accettare i requisiti estero (UNI EN 14804).

#### 09

#### Domanda

Pur richiedendo l'accreditamento per i soggiorni tematici per scuole superiori Italia è necessaria l'accettazione dei requisiti minimi Estero, nonostante NON tutte le sezioni oggetto di accettazione siano conformi alle vacanze tematiche in Italia?

## Risposta

Vedasi in proposito la risposta al quesito n. 8.

#### 10

#### **Domanda**

Cosa bisogna inserire nel campo "Lingua straniera oggetto del corso" nell'inserimento dei pacchetti tematici Italia se si metterà a disposizione un corso di elevata qualità nella docenza (non in lingua)? nelle caratteristiche del corso di lingua dobbiamo inserire le caratteristiche del corso tematico?

#### Risposta

Sì, occorre inserire le caratteristiche del corso tematico.

#### 11

#### **Domanda**

E' possibile fornire nello stesso pacchetto corsi differenti? Es. corso di fotografia e corso di teatro?

#### Risposta

Come già esplicitato nelle risposte a precedenti quesiti, di cui si suggerisce attenta lettura, deve essere previsto un corso tematico principale di almeno 15 ore settimanali, a cui è possibile aggiungere altre attività complementari.

#### 12

#### **Domanda**

Il bando 2021 che uscirà i primi di marzo per i fruitori del servizio, ossia i ragazzi che parteciperanno al bando, è relativo ai soggiorni fruibili nel 2021 oppure nel 2022?



# Risposta

I bandi Estate INPSieme 2021 saranno pubblicati per il riconoscimento di contributi da fruire nella stagione 2021, salve diverse disposizioni normative legate all'andamento dell'emergenza pandemica.

